

# A REGGEL

Vidéki előfizetési árak:

Egész évre	— — —	20 K
Félévre	— — —	10 K
Negyedévre	— — —	5 K

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő:  
Dr. GENCSI SAMU.Felelős szerkesztő:  
HOVÁNYI KORNÉL.

Előfizetési árak helyben:

Egész évre	— — —	16 K
Félévre	— — —	8 K
Negyedévre	— — —	4 K

Szerkesztőség telefonja: 315. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Miskolc, Hunyadi-utca 2. szám. — Kiadóhivatal telefonja: 114.

## A gyakorlati életre.

Írta: **Dr. Gencsi Samu.**

A háboru annyira betölti társadalmi és gazdasági életünket, hogy alig-alig foglalkozunk egyéb kérdésekkel, mint azokkal, amelyek a nagy világ eseményeivel szorosabb összeköttetésben állanak.

Ennek tulajdonítható, hogy a napilapokban alig esik szó az új perrendről, amely a folyó év első napján életbe lépett, holott köztudomású, hogy a modern jogállamnak nemcsak kellékét, de egyenes létfeltételét képezi azon elv, mely ezen törvény által az állami gépezet szerves alkatrésze lett.

Azon elv: *a szóbeliség és közvetlenség.* Ez azt jelenti, hogy a bíró nincs többé alakiségokhoz kötve s így nem arra van kárhoztatva, hogy alaki igazságot szolgáltatson. Szabadon kutat hat az anyagi igazság után és ezen kutatást nem korlátozza többé a holt papíron szerepelt esetlegességi elv, hanem előmozdítja a bírónak azon joga, hogy a feleket is, — tehát nemcsak az ügyvédet — bármikor meghallgathatja és személyes benyomásai alapján alkothatja meg döntő véleményét.

Ezen elvnek meghonosítása az igazságügyi politika keretébe tartozván, a reá vonatkozó elmélkedés egyrészt a parlament, másrészt a szakkörök feladatát képezi, amelyek ennek — még a de lege ferenda idején — derekasan meg is feleltek.

Az elv gyakorlati keresztülvitele, a perrend összerű alkalmazása, a bíróság és ügyvédi kar terhére csik és ezek ép a jelen pillanatban fáradoznak azon, — hogy azt lehetőleg zökkenés nélkül ültessék át a gazdasági élet nagy forgatagába.

Vannak azonban ugy ezen, mint minden más törvénynek olyan rendelkezései, melyeket nemcsak a politikai és szakköröknek, de a laikus közönségnek

is ismernie kell. Igaz, hogy a „törvény nem tudásával senki sem mentheti magát“ de tudjuk az életből, hogy a nem szakértő csak évek múltán ismeri meg egy törvénynek őt érintő rendelkezését és pedig magyar voltunk mellett, csak a maga kárán.

Ujságírói kötelességünket véltjük tehát teljesíteni akkor, ha a nem szakértő közönségnek figyelmét olyan rendelkezésekre hívjuk fel, melyek ismerete már az első időkben sok anyagi kártól és bosszuságtól fogja megóvni. Pontonként soroljuk fel őket:

1. *Tanusághoz megjelenés.* Köztudat volt, hogy első idézésre nem kell feltétlenül megjelenni. Ha éppen nem volt kedve a tanúnak, otthon maradt. Legfeljebb újra idézték bírság fenyegetéssel.

Az új törvény szerint, ha először nem jelenik meg, nyomban kiszabják a bírságot és ezenkívül az elmaradás által okozott költséget is beveszik raita. — Tehát nemcsak 600 koronáig érő bírsággal sújtják, hanem ha valami 100,000 koronás perben 2—3 ügyvéd hiába töltötte idejét, ennek néhány száz korona költségét is meg kell fizetnie. Ha újra nem jelent meg, a bírság megismétlődik és elővezetik. (296. §.)

2. *Megjelenési pontosság.* A legrégebbi sommás per és a törvényszéki idézéseinél a félnek 2 órai várakozási idő conpetált. Ez többé nincs. Ha a fél a kitűzött órában — az ügy kikiáltásakor meg nem jelenik és azon néhány pillanat alatt, míg a bíró a mulasztási ítéletet ki nem hirdeti, elő nem áll, akkor befellegzett. (436. és 438. §§.)

3. *Kereskedő, iparos hol perelhet?* Eddig ott perelhetett, ahol a könyvet vezette, tehát üzlete helyén. Most már csak akkor teheti ezt s ezt is csak 2 éven belül, ha az áru rendelést és átvételt okirattal igazolja. Azontul mehet

az alperes személyes bíróságához. Egyik kereskedő a másikat 2 éven belül könyvkivonat alapján is perelheti otthon. (31. és 32. §§.)

4. *Kell-e ügyvéd?* Eddig minden sommás perben, akárki ijafia megjelenhetett. Most már ezt csak 1000 koronáig lehet tenni. Azontul, vagyis 1000 koronánál magasabb ügyben és minden váltóperben, tekintet nélkül az összegre, kötelező az ügyvédi képviselést. (94. §.)

*Hol folyik a váltóper?* Eddig még a 10 koronás váltót is a törvényszék előtt kellett perelni. — Most már a váltó 2500 koronáig a járásbíró előtt perelhető. (1. §.)

6. *Van-e szabadon választandó bíróság?* Eddig az ilven kikötés alapján oda citálták az alperest, ahová jól esett, vagyis ha csiklandós volt a követelés, akkor a temesvári felperes a temesvári alperest a — rózsahegy-i bírósághoz ugraszthatta. Ennek pasz. Most már az írásban meg kell nevezni a bíróságot. Ha ez nincs benne, akkor alperest csak személyes bíróságnál lehet perbe vonni. És a mi a fő: 500 koronáig terjedő részletülletnél még így sem lehet külön bíróságot kikötni. (45. §.)

7. *Fölösleges perköltség.* Ed-

dig ha még oly ártatlan volt is a fél és szívesen fizetett volna, ha tudja kinek jár, elmarasztalták a költségben. Péld: a tömeondnok benyomhatta a keresetet azonnal, vagy az örökös nyomban perelhetette az adóst, ha még oly fizetőkész volt is. Most ha az alperes a perre okot nem adott és a követelést az első tárgyaláson elismeri, még az ő költségét is megfizeti a felperes (427.)

8. *Mily összeg tartozik a járásbíró elé?* Kikötés nélkül eddig 1000 koronás ügy és bizonyos kivételes ügyek sorozata. Most 2500 koronáig minden per és itt is bizonyos kivételes ügyek sorozata. (1. §.)

9. *Milyen az eljárás?* Eddig volt polgári, volt váltó és kereskedelmi eljárás. Most ez a különbség megszűnt és minden ügy egyöntetűen tárgyalatik.

10. *Perköltség.* Eddig a bíró csak azon költségeket ítélte meg a vesztes fél terhére, melyek az előtte fekvő perből kiderültek — vagyis aktszerűek voltak. Most a bíróságon kívülieket is megítéli, ha azok a per vitelére szükségseknek vagy célszerűnek mutatkoztak (425. §.)

Gyakorlati szempontból jó lesz e 10 pontot megjegyezni.

## Lehóczky Sándor törvényszéki elnök jótékony célú fölolvasása.

(A Reggel tudósítójától.) Lehóczky Sándor kir. törvényszéki elnök szombaton délután hat órakor, a miskolci jogászközönség kitűnőségei és szépszámú hallgatóság előtt jótékony célú felolvasást tartott „A jogról és a jogalkalmazásáról“.

A kitűnő jogtudós felolvasását a következő szavakkal vezette be: Tisztelt uraim!

A jogról és a jog alkalmazásáról fogok felolvasást tartani. Ez a tárgy olyan, mint a tenger, végtelenül mély és kimeríthetetlen. Én ebből a hatalmas tengerből

csak néhány cseppet meríték ki. Ezzel a felolvasással egyedül a jótékony célt kívánom szolgálni.

A tartalmas és általános érdekű felolvasást mindvégig nagy figyelemmel hallgatták.

A közönség nevében Bulyovszky Gusztáv kir. főügyész helyettes mondott köszönetet Lehóczky Sándornak.

A felolvasás anyagi eredménye 117.50 korona, melyet a közszeretethen álló elnök lapunk szerkesztőségének adott át azon megbizotással, hogy azt a Vörös Félhold javára szolgáltatassa be.

## Impressziók a harcmezőről.

### Egy honvédörmester levele A Reggelhez.

Mélyen tisztelt Szerkesztőség!  
Most, hogy nehéz betegségemből kissé fellábadtam, első dolgom, hogy Önnek írjak. — Még frissek az impresszióim. Sok véres nap után, messzire benn vagyunk már abban a „nyima“ országban és a szerencse egyre kedvez, habár néhol több vérbe, több áldozathoz kerül is.

Ismét csak mondom, sokat szerettem volna irni az ott domboruló dérföldre, hótakarta apró hantokról, ismeretlen hősookról, de ez csak a vizionálás után volna lehető.

Emlékeimben már összefolytak a napok, úgy, mint a nemrég hantolt sír. Visszataszító, rideg; — nem tudunk áhitattal felmelegedni mellette, de mikor belepí a rezgő, bársonyosan zöld fű, amikor apró esernyők nőnek a hant körül, álmodunk, boldogok vagyunk és a könny megered szemünkben.

Mi itt keveset, talán sohasem könnyezünk. Megszoktuk már a rombolást nézni. A halál mellett pedig elszünek. — Örömmel is van, ha valami rossz jóra fordul. Például: Egy borzalmas éjszaka után sikerült elfogni az orosz. Sok orosz volt, sok száz, ezer.

Hihetetlen, ami akkor a vak-sötétben történt. Ordítás, iszonyú kavargás és nem láttunk mást, mint sötétet. Jajgatás, vérfagyasztó hörgés a völgyek mélyén, bozótok aljában. Elhagyott puskák, zsákok, emberi testek, — mozdulatlan halottak és mi belebotlottunk rájuk estünk; úgy kóvályogtunk, mint a kóbor kutyák valamire a völgyek mélyén hegyháta, erdők közepén. Hosszu, nagyon hosszú volt az éjszaka, mintha ezer év egybe folyt volna, ezer év éjszakája.

Fejünk felett, távoli erdők, — hegykupok mögül meg-megvillan az égbolt. Hosszu fénycsávok jöttek és tüntek el a messze hegygerincen. Agyuk moraja távol balra a nyomorult kopár ugarak fölött és ismét sötét, ismét az örjítő jajgatás, a halál völgyében mászkáltunk négykézláb, keresve az ellenséget. — Ismeretlen szavak: tam, tam; tudom is én, ilyenformán: „domala, trombala“. Messze elnyúló „rajta“! kiáltások, — kürtök pokoli süvöltése és mi nyugodtan mászkáltunk a bokrok alatt, mély vizmosások szélén, a hol néha egy egy zuhanás hallatszott. Paripák lábdobogása, szuszogása, aztán újból zuhanás, káromkodás s a patakmedrekben szétfolyt a halál és esend lett, — csak a víz csepegése, egyhangu esőgöngyözése hallatszott; valami hideg, friss vízió, melylyel olyan jó a poklok tüzeit, a tikkasztó hőséget még januárban is eloltani.

Ezer esztendő éjszakája folyt össze, nagy bátorsággal teli. — Ezerszer haltunk meg és újra éledtünk, viaskodtunk, mert az izmunk olyan lett, mint az acél. Beletemettünk mindent, ott feledtünk örömet, but, otthonvalókat, cigánymuzsikát, multat, jövődőt a völgyek, patakok medrébe és mégis felsütött a nap és mi voltunk; szakállas emberek voltunk; csak a színünk hasonlított egy keveset ahhoz a színhez, mint — az otthonmaradtak bőre meleg fürdő után.

Ez az éjszaka kuszáltabb volt, mint a hogyan én leírom és toln jobban le tudná festeni, megrögzíteni az olyan ember, aki sohasem irt, aki csak úgy rakja a szavakat egymás mellé szótárból, értelem nélkül. Itt, ahol járunk, — nem kell világosság. Az éjszakákat megpörköli a falvak, városokéig csapó tüze és ott mindnyájan melegedünk, — halottak, élők egyaránt!

Hanem ott hagyjuk a halottakat. A rom legyen egy helyen. — Tovább járunk fáradt lábakkal, hogy új tüzek mellett megpihenjünk. Tovább járunk dicsőséggel: ha élünk, elmeséljük elmondjuk, amit eselekedtünk, csak ti imádkoztatok, csak ti szeressetek és várjatok örömmel fiaitokra, ti drága aranylelkű — aranyzivű szülők!

Most egyúttal írok a tábori életről is valamit.

Sokszor 4—6 napos ütközet után utra kelünk. Ha az ellenség messze vonult, megindult a beláthatatlan sereg a kanyargós utakon s estig meg sem állt. És ki-gyulnak a tüzek! — Tábor tüzek ezek, meg ezer és ezer apró csilagoeskák a halmokon, hegykuszorukon és van pipafüst, van sütés-főzés, míg az emberek elszenderednek. A Kárpátok között látam és végigéltem sok-sok éjszakát, legalább 800 méter magasban egy hegyláncolaton. — Csak azért is érdemes volt, hogy ide jöjjetek, otthagyjam azt a hazai kényelmet.

Ott a magasban hangtalan az éjjel. 10—12 kilométerre nyulik egyegy tűzvonat s mikor a lángocskák fellobbannak, mint valami mesevárosra tekintünk fel az aljból a szédületes magasba. Soha gyönyörűbbet nem láttam. A párák ránehezdednek a hegykuszorukra s alóla tompán szűrődtek azok az ezer és ezer kis apró tűzvilágok, ahol mi sokszor nagy szótalan, rólatok gondolkozunk, a kik szívünknek lelkünknek legkedvesebbjei vagytok...! Ez a mi boldogságunk. Akárhon járunk, a tábor mindig olyan nagy, mint egy város. Elmegyünk a szomszédba egy cigarettára, egy

pár mészre, történetre, úgy is ismerjük már azt a soha nem látott helyet, bozótokat, mint akár Miskolczt.

Csak az az egy baj, hogy a nótát, mióta eljöttünk, elfeledtük. Itt nem nyilik dalra az ajak, csak csak emlékezünk egy-egy otthon átvirrasztott éjszakára, apró lábú, selyembe, csipkébe öltözött asszonyra, kávéházra, tánagra. — Emlékezünk és szeretnők újból átélni azokat.

Késő van! 12 óra! Kint üvöltve száguld minden honvéd réme: a havas zivatar. Szegény jó bajtársaim, vajjon hol vagytok, mit esináltok most?

Eh, ne érzékenykedjünk; ez maradjon a hölgyeknek. Ők jobban értenek hozzá. Inkább feküdjünk le, hiszen amit akartam, kis részét megirtam. Elvégre is a „sok mindenből megárt“ és ezt a közmondást most éppen az én számomra találták ki.

Isten velük, szép miskolezi hölgyek, jó éjszakát!

Bródy Jenő, örmester.

## A Reggel szenzációs regénye.

A szerkesztőség kedden kezd meg az Anglia blokádjáról szóló regény közzétételét.

Anglia kiéheztetéséről szenzációsan érdekes regényt irt Conan Doyle, a ma élő angol regényírók egyik legkitünőbb vezéralakja.

Anglia kiéheztetéséről ír és szinte jószólva vágja nyíltan számító, de rövidlátó uzsorás honfitársainak szemébe, hogy ha akad egy olyan merész nagyhatalom, a melyik a brit szigetet blokálna a nagyvilágtól, Anglia hamarosan a tönk szélére, az éhezés borzalmas nyomorába, a förtelmes éh-isségbe kerül.

És akadt ilyen nagyhatalom. Németország. A bámulatra méltó német hadvezérek elhatározták, hogy blokádn alá helyezik Angliát. És a német elhatározást tett követi. Ezt a tettet pedig az a jól megérdemelt nyomoruság követi, amely az éhínség révén a számító, mások zsírján hizni akaró Angliát fogja érní.

Erről a borzalomról szól ez a regény, amely amikor irták, csak fantázia volt, ma csak napok kérdése.

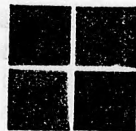
A Reggel a regény magyar fordítójától megszerezte a közlési jogot és már keddi számában megkezdí a szenzációs világsikerű, aktuális regény folytatásokban való közreadását.

Adakozzunk a Vörös Keresztnek! Segítsük a hadba vonultak családjait és az elesettek árváit!

# NAGY MARADÉK VÁSÁR!

MÉLYEN  
LESZÁLLITOTT  
ÁRBAN!

Hegyesi Jenő  
áruházában  
nagy maradék  
vásárt rendez  
az idényből  
visszamaradt  
árúkból mélyen  
leszállított  
árban.



500 drb Blous  
200 „ Jupon  
500 „ Ridikül  
5000 mtr Csipke  
5000 „ Selyem  
1000 „ Etanur  
5000 „ Himzés  
5000 „ Himzés betét  
2000 „ Szallag különféle

A vásárra  
felhívjuk a  
nagyérdemű  
közönség  
figyelmét!

# 29,000 fogoly a bukovinai és kárpáti harcokban.

## Nagy német sikerek Oroszlengyelországban.

Két rendkívüli horderejű szenzációsnak mondható távirati jelentést kaptunk az éjszaka folyamán. Az egyik a német hadvezetőség hivatalos jelentése a nyugati hadszínterről és Oroszlengyelországból. Ha a német hadvezetőség hivatalos kommunikációjában azt mondja, hogy minden vonalon szerencsésen haladnak

előre hadműveleteink, akkor biztosak lehetünk abban, hogy a német harcokban kitűnő szövetségeseink jelenlegi hadállapota.

Nemkülönben örömdetes a mi főhadiszállásunk hivatalos jelentése, amely a győzelmes kárpáti és bukovinai harcokban elfogott 29,000 oroszról számol be.

### ESTI TÁVIRATOK

#### Visszarendelték a bukovinai vasutasokat.

Kolozsvár, február 13. A Kolozsvárt tartózkodó bukovinai vasuti tisztviselők távirati felszólítást kaptak a dornawatrai állomásfőnöktől, hogy haladéktalanul jelentkezzenek Dornawatrán, szolgálattétel végett. A vas-

utasok már el is utaztak Kolozsvárról. A vasutak Bukovinában már közlekednek Dornawatra és Vamma között és onnan tovább Kimpolungig, a napokban nyitják meg a forgalmat.

#### Bukovinában megszálltunk három várost.

Beszterce, február 13. Bukovinában diadalmasan előnyomuló csapataink a határszéli osztrák tartományok több mint harmad részét birtokukba tartják s egymásután szállják meg az oroszok

által kiűritett városokat. Csapataink nyomása alatt az oroszok elhagyták Wisnitz, Storozinetz s Szereth városokat, melyeket a tegnapi nap folyamán harc nélkül megszálltunk. Az osztrák-magyar csapatoknak az ellenség-re gyakorolt nyomása oly óriási erejű, hogy azzal szemben az oroszok nem képesek állásaikat tartani és minden ponton, ahol seregeinkkel szembe kerülnek, — szinte fejvesztetten vonulnak vissza. Wisnitz, Storozinetz és Szereth lakossága nagy lelkesedéssel üdvözölte bevonuló csapatainkat. Az utcák fel voltak lobogóva. A tartomány román ajku lakossága, mely az oroszok üldözése következtében regeteg sokat szenvedett megható módon veszi ki részét az ünneplésből. A többi kárpáti ponton mindenütt tovább tartanak a harcok, csapataink elkeseredett harcokban — napról-napra tért nyernek és bár az oroszok egyre vonnak magukhoz erősítéseket, katonáink minden támadásukat véresen verik vissza. — Megállapítható, hogy operációink az egész kárpáti fronton kitűnően haladnak előre és hogy különösen a szárnyakon nyomulnak előre seregeink nagy-szerű tempóban.

### Ne higgye senki

magáról, hogy helyesen gondozza fogait, míg az orvostudományon alapon készült és ma feltétlenül a legértékesebb

### SANITOL

(szájviz, fogpor, fogkrém, fogkefe) fogápoló szerekhez mellékelt fogápolási szabályokat át nem olvasta! Akkor fogja belátni, mennyire helytelen módon gondozta eddig fogait, amelytől függ pedig nagyrészen a fogak épségben tartása

### SANITOL mindenütt van!

Magyar gyártmány!  
Évek óta a legkiválóbb fogorvosok saját fogápoló szere!

#### Nem sikerült a szerbek és bolgárok kibékülése.

Szófia, február 13. Az itteni szláv jótékonyági egyesület tegnap tartotta évi rendes közgyűlést, amelyen Bobesev, az ismert író elnökölt. Megnyitó beszédében kifejtette, hogy a múlt évi események és a szerbek macedóniai kegyetlenkedése folytán lehetetlen volt a bolgár népre nézve, hogy az orosz közvélemény óhajainak megfelelően a szerbek mellé álljon. Az egyesület ki is fejtette ezt egy emlékiratban, amelyet a pétervári szláv jótékonyági gyűléshez intézett. A pétervári egyesület hosszabb levélben válaszolt, melyben javas-

latokat tesz a szerbek és a bolgárok kibékítésére. Ezt úgy képzeli a pánszlávok központi egyesülete, hogy a bolgár nép szüntessen be Macedóniában minden szerbellenes izgatást, viselje békességgel a szerb uralmat, rendelje alá saját nemzeti óhajait a szlávok közös érdekeinek, főleg pedig bízzék az orosz nemzetben, mely gondoskodni fog a bolgárokról is. Ez az orosz békítési kísérlet itt nagyon kínos benyomást tett. A szófiaia szláv jótékonyági egyesületből, amelynek mindössze már csak ezer tagja van, sokan ki fognak lépni. (A Nap.)

### ÉJFÉL UTÁN

#### Gázolt az angol király vonata.

Budapest, február 13. A M. T. egy kocsival. A megrongált pályatestet sikerült hamarosan rendbeállítani.

#### Perzsia Törökország mellett.

Budapest, február 13. A M. T. oroszok perzsiai követét a sahhal ellentétes magatartása miatt Rómába helyezték át.

#### Az oroszok kiűritik Czernowitzot és Kolomeát.

Budapest, február 13. A M. T. reségük következtében kiűriték Czernowitzot és Kolomeát.

#### Csapataink bevonultak Terecsénybe.

Budapest, február 13. A M. T. I. jelenti: Bukovinai csapataink bevonultak Terecsénybe.

#### Eltűnt a gibraltári angol torpedó.

Budapest, február 13. A M. T. zésével megbízott angol torpedónaszádról nincs semmiféle hír.

#### Anglia husárut ad a franciáknak.

Budapest, február 13. A M. T. I. jelenti: Anglia nagymennyiségű husárut bocsájt Franciaország rendelkezésére.

#### Az oroszok „tervszerű” visszavonulása.

Budapest, február 13. A M. T. szerkesztőit, hogy az oroszok általános visszavonulását tervszerűen tüntessék fel.

## 29,000 fogoly a kárpáti és bukovinai harcokban.

### Hadvezetőségünk részletes jelentése.

Budapest, február 13. (Hivatalos.) Oroszlengyelországban és Nyugatgaliában említésre méltó esemény nem történt. A kárpáti arevonál nyugati és középső szakaszán a helyzet általában nem változott. A Dukla-szoros közelében az oroszok erős ellentámadásai ritkábbak lettek, keleti szakaszon előbbre haladtunk. A bukovinai sikeres előnyomulásunkkal egyidejűleg csapataink, miután az ellenséget Körösmezőnél visszavetették, átkeltek a jablonicai hágón és az ettől az uttól mindkét oldalra fekvő át-

járókon, mialatt Bukovinában előnyomuló hadoszlopaink számos ütközet közben a Szereth vonalát a Felső-Pruth vidékén és Nadvorna irányában előnyomuló csapataink kivívták a hegység völgyeinek kijáratát. — Elérték Wisnitz, Kutu, Kopow, Delatyn és Pasieczna helyiségeket, ahol az oroszok több különböző ponton megállottak. Az utóbbi időben naponta beszállított foglyokkal jelenlegi harcokban foglyul ejtett oroszok száma 29,000 főre emelkedett. Höfer, altábornagy. (Minisztelnökség sajtóosztálya.)

## Hadművelateink mindenütt szerencsésen haladnak előre!

### A német főhadiszállás jelentése.

Berlin, február 13. A nagy főhadiszállás jelenti: A tengerparton az ellenséges repülőgépek tegnap ismét bombákat dobtak, melyek a polgári lakosság körében és annak vagyonában nagyon jelentős veszteségeket okoztak, míg mi katonai szempontból csak jelentéktelen veszteségeket szenvedtünk.

A nyugati arevonálunkon tüzéségi lövedékeket találtunk, a melyek kétségkívül amerikai gyárból erednek. Tegnap Souain-tól keletre a visszavert támadásoknál ejtett foglyok száma négy tisztre és 468 emberre emelkedik. Arevonálunk előtt az ellenségek 200 halottját találtuk, holott a mi veszteségeink ezen harcoknál halottakban és sebesültekben mindössze 90 ember. Mastigestől észak

keletre február 3-án támadásunk következményeképp a francia főhadállásból további 1200 métert hódítottunk el. Südelkopfnál, a Vogézekben, az ellenség újból támadásokat kísérelt meg, amelyeket azonban mindenütt könnyen visszavertünk.

A keleti hadszíntéren: A keletporoszországi határon és azontul a hadművelatek mindenütt szerencsésen haladnak előre. A hol az ellenség ellenállást kísérelt meg, azt hamarosan megtörtük. Lengyelországban a Visztulától jobbra támadó csapataink átlépték az alsó Skrvát és Racione irányában nyomulnak előre. A Lengyelországi hadszíntérről, a Visztulától balra, nincs klönösebb jelenteni való. (A miniszterelnökség sajtóosztálya.)

## Szétzüllött a keletporoszországi orosz hadsereg.

Budapest, február 13. A M. T. I. jelenti: A Keletporoszország ellen előretolt új orosz hadsereg teljesen szétzüllött.

## A hadifogoly Tolstoj gróf megszökött.

Budapest, február 13. A M. T. I. jelenti: Ifjabb Tolstoj gróf megszökött a mislovitzi fogolytáborból.

## Az Unió Németországhoz

Budapest, február 13. A M. T. I. jelenti: Az Unio Németországnak küldött jegyzékében teljes nagyrabecsüléssel figyelmeztette a németeket arra a veszedelemre, amelyek bekövetkeznének, ha Németország blokádakciója az Unió hajóját vagy állampolgárát elpusztítaná.

## Az angol légi flotta a belga partok ellen.

Budapest, február 13. A M. T. I. jelenti: Doverből 30 angol repülő indult el Zeebrügge és Ostende felé.

## Angol katonai misszió Szerbiában.

Budapest, február 13. A M. T. I. jelenti: Szófiából táviratozzák, hogy Nisbe angol katonai misszió érkezett egy tábornokkal és két vezérkari tiszttel.

## HIREK

— A miskolci izr. hitközség közgyűlése. Hitközségünk képviselőtestülete vasárnap, folyó hó 14-én délelőtt fél 11 órakor a Deák-utcai izr. hitközségi tanácssteremben közgyűlést tart a következő tárgysorozattal: Az előjáróság javaslata Stern Jolán kegydiája tárgyában. — Javaslat hiktözségi jegyző kiházasítási segélye tárgyában. — Határozathozatal a pötttagok sorrendje tárgyában. Az 1914. évi jelentés és zárszámadás előterjesztése és a felmentvény megadása iránti határozathozatal.

— Adományok az Augusztai Egyesületnek. A Rökkantak Menháza, amelynek létrehozatalában báji Patay Gyuláné urnó oly eredményes és fáradságot nem ismerő agilis munkát végez, meg sem alakult és már is több oldalról érkeztek adományok báji Patay Gyuláné urnóhoz az Augusztai Egyesület által felállított Rökkantak menháza céjaira.

— Hirdetmény. A m. kir. belügyminiszter ur körrendeletéhez képest értesitem a közönséget, hogy Németországban életbelépett újabb rendelkezések szerint az osztrák, valamint a svájci határforgalomban igazolásul csak olyan utlevelek fogadhatnak el, a melyek 1914. évi október hó 1-e után állítottak ki. Miskolc, 1915. évi február 11-én. Dr. Nagy Ferencz, polgármester.

— Felhívjuk a közönség figyelmét Hegyesi Jenő lapunkban közzölt hirdetésére.

## SZINHÁZ.

### Műsor:

Vasárnap délután: Kornevillei harangok, este: Betyár kendője. Hétfőn: Nagy művészestély keretében: Mit járkálsz meztelenül? Kedden: Beestelenek.

— Kabaré a színházban. Szombaton este zsufolt ház előtt tartotta kitünő kabaré előadását a szintársulat. A szellemesen és ötletesen összeválogatott műsor minden egyes száma harsogó kacajt váltott ki a közönségből. A magánszámok előadói egytől-egyig kiválóan megállották helyüket. Hidvégi Ernő kacagtató leleményességgel és mindvégig szellemesen konferált. — A „Mit jársz meztelenül“ kissé sikamlós, de mindvégig decens egy felvonásos karakterizáló humora Szelen Elza megértő és diskrét játékán keresztül kitünően érvényesült. A közönség zugó tapsal honorálta az élvezetes előadást. A szintársulat a szombat esti sikeren felbuzdulva, hétfőre ismét kitűzte előadásra a kabarét. Kedden este Palágyi felléptével megismétlik a Beestelenek című nagy hatású drámát. Palágyi művészete iránt megnyilvánuló érdeklődés valószínűleg ismét telt házat fog hozni a keddi előadásra.

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Úry. A felolvasáson egyik munkatársunk jelen volt és tudósítása különben is elkésve érkezett hozzánk. Közreműködését azonban a jövőben szívesen fogadjuk. A cikket átadtuk.

Egy 2—3 középiskolát végzett  
fiú  
nyomdásztanulónak  
felvétetik  
Klein és Ludvig nyomdájában.

Kiadó május hó 1-re  
5 szoba, előszoba, fürdőszoba és minden egyéb  
mellékkel ellátott  
modern utcai lakás  
irodának és hivatalnak is alkalmas.  
Értekezni lehet: ROSENTHAL  
VILMOSNÁL, Király-utca 46. sz.

Hajócsaba községnél  
egy az adóügyekben teljesen jártas, jó írásu  
klsegítő  
segédjegyző  
március elsejétől 4 hónapra,  
4 K napi díj mellett felvétetik.  
Jelentkezni lehet a vezető jegyzőnél.

**Apollóni könyv**  
**Apollóni könyv**  
**Apollóni fr. kendő**  
**Apo óni karszalag**  
**Apollóni lélekmelegítő**  
 legolcsóbb árban kapható  
 a Magyar Kereskedelmi Vállalatnál, Miskolcz, S. échenyi-u. 4. (Koronával szemben)

**Kerékgyártó** szakmához tartozó összes munkálatakat valamint gazdasági eszközök készítését és javítását pontosan, gyorsan és mérsékelt áron készíti  
**Fehér József**  
 kocsikerékgyártó Miskolcz, Szeles-u. 21.

Nagyobb mennyiségű **vágó juh** megvételre kerestetik.  
 Általános Husfogyasztási Szövetkezet. — Központi iroda: Weidlich-udvar.

**KLEIN ÉS LUDVIG**  
 KÖNYVROTÉSZETE  
**MISKOLCZ**

Készíti az elismert legtartósabb, legjobb és legolcsóbb könyvkötéseket. Vállalkozik üzleti és iskolai könyveknek, valamint egész könyvtáraknak a legegyszerűbbtől a legdisebb kivitelig való kötésére.

Díszmunkák. Emlékalbumok. Borsodvármegye hivatalainak szállítója.

**MILLIÓK** használnak  
**Köhögés**  
 rekedtség, katarrus, elnyálkásodás, görcs és számköhögés ellen  
**Kaiser-féle mell-karamellákat**  
 a három jegenyefával.  
 6050 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány orvosoktól s magánorvosoktól igazolják a biztos sikert.  
 Rendkívül kellemes és jóízű bonbonok.  
 Egy csomag 20 és 40 fillér. Egy doboz 60 fillér. Kapható Miskolczon: dr. Reszfösky Emil, Baruch Gyula, Csomós György, Hajdu József, Popovics Antal, Dr. Baruch Sándor és ifj. Gödny Lajos gyógyszer-tárában, Fodor Dezső és Szabó Béla drogueriájában.

**Apróhirdetések.**

35 hektoliteres jóminőségű egri fehér bor eladó. Cim a kiadóhivatalban.

Veszek egy jókarban levő ebéd-lőszekrényt és egy üveges könyvszekrényt. Cim a kiadóban. 35

Kiadó 3 szobás utcai lakás, fűrdőszoba, kert. Papszer-u. 8. 37

Kanári madarak, Seifert törzsi, eredeti harzi faj, nappal és este éneklők, eladók. Szentpéteri kapu 49. szám alatt. Érkezhetni lehet délután 1—3ig. 1

Kiadó Hejőcsabán 6, esetleg 3 szobás modern lakás, nagy kerttel, istállóval. Cim a kiadóhivatalban. 29

Butorozott szoba kiadó a Kosuth-utca 19. szám alatt február 15-től. 32

3 szobás utcai lakás Serház-utca 50. szám alatt kiadó. 26

**Segítsük**  
 a hadba vonultak családtagjait és az elesettek gyermekeit!

**Uránia**  
 Nagy Mozdószínház  
 Műsor február 13-án:  
 1. Nyitány. — 2. A mocsár madarai, természetes. — 3. Pál szenevadászok, humoros. — 4. A cinos kis nő, humoros. — 5. Pupa találkozik gyermekkorai pajtásával, hum. ros. — 6-7. Egy piké párti, kitérő vigjáték 2 felvonásban. — 8. Bonifác kurja, humoros. — 9. A lilokzatos taviró drog, humoros.  
 Rendes helyárak  
 Az előadások kezdete: riétköznapi délután 6 és este fél 9 órakor. Vasár- és ünnepnapi 1 u. fél 3. fél 7 és este fél 9 órakor.

**APOLLO**  
 nagy mozgószínház  
**WEIDLICH-palota**  
 Műsor február 13-án:  
 1. Nyitány (reclamograph). — 2. Királyok, aktualitás. — 3. Végre a lóvadász, drámai életkép. — 4. A tavasz ébredése, vigjáték. — 5-6-7-8. római Cines filmgyar mesterműve: A vizsgáló bíró, nagyszabású bűnügyi dráma 4 felvonásban. — 8. A gyufa-katunya, kacagató humoresk.  
 Rendes helyárak.  
 Előadások kezdete: Vasár- és ünnepnapokon d. u. fél 3, fél 5, este fél 7 és fél 9 órakor.

**Érvényes február 1-től**  
**A MORATÓRIUM**  
 I. Ötödik moratóriumi rendelet. II. Rendelet a pénzügyi intézkedések biztosításáról. III. Rendelet az eljárásról.  
**Ára 1 korona.**  
 Kiadta: Klein és Ludvig könyvnyomdája.  
 Kapható: Ferenczi B. könyvkereskedésében Miskolcz.

**Alánlok eredeti Wolfram villany lámpákat**  
 kitűnő minőségben:  
 Hollandi, Tungram, Tantal, Metalum gyártmányokat nagyobb vételnél 10, 25, 32, 50 gyertyafényű. körtealakú 80 fillér, gömbölyű 90 fillér, körtealakú (homályos) 1 korona, gömbölyű (homályos) 1 K 10 f.  
**Gázizzótesteket**  
 rendes nagyság kitűnő minőségűt á 40 f. lefele égő á 50 f.  
 Felelősséget vállalok arra, hogy tartósság és minőség tekintetében bármely gyártmányt felülmúl.  
 Tisztelettel **ILLÉS DÁVID**  
 Templom-utca 5. sz. a.  
 Telefonszám: 305.



Van szerencsém a t. közönség tudomására hozni, hogy ismét abban a kellemes helyzetben vagyok, hogy az  
**1 koronás boron kívüli kitűnő bort hoztam torgolomba, literenként 1 K 10 fillérért és ezenkívül még több újfajtát.**  
**Tokaji Borcsarnok**  
 Hunyadi utca 2. és Szechenyi-utca 96

Két tágas udvari szoba, mellek helyi. égekkel május 1-re kiadó.  
 Hunyadi-utca 58.

**Fa- és kőszéneladás**  
 Érteritem a n. é. közönséget, hogy a volt Wechsler Sámuel utóda  
**fa- és kőszénüzletben,**  
 mely jelenleg saját tulajdonom, minden időben úgy elsőrendű porosz szén, mucsonyi barnaszén, arvini kocsz, valamint hasá- és aprított bükk-, tölgy- és dorongfa a legjutányosabb áron kaphatók. Kivánatra házhoz szállítatik.  
 Tisztelettel  
**Kesztenbaum Miksa**  
 Vay-ut 3. Telefon 112

**Vasuti menetrend.**  
 — Érvényes január hó 22-től. —  
**Miskolcz—Budapest.**  
 Miskolczról indul szv. reggel 6 ó 10 p  
 Budapestre érkezik délelőtt 10 ó 20 p  
 Miskolczról indul szv. délután 2 ó 53 p  
 Budapestre érkezik este 8 ó 20 p  
 Miskolczról indul szv. délután 3 ó 57 p  
 Budapestre érkezik este 8 ó 50 p  
 Miskolczról indul pv. délután 5 ó 50 p  
 Budapestre érkezik reggel 4 ó 55 p  
 Miskolczról indul pv. este 7 ó 20 p  
 Budapestre érkezik reggel 6 ó 25 p  
 Helyi vonat: Miskolczról indul délután 4 óra 50 perckor, Füzesabonyra érkezik este 7 óra 36 perckor.  
**Budapest—Miskolcz.**  
 Budapest kpu indul szv. reggel 6 ó 55 p  
 Miskolczra érkezik délelőtt 11 ó 23 p  
 Budapestről indul szv. reggel 8 ó 10 p  
 Miskolczra érkezik délután 1 ó 26 p  
 Budapestről indul szv. délután 5 ó 10 p  
 Miskolczra érkezik este 9 ó 23 p  
 Budapestről indul pv. este 8 ó 55 p  
 Miskolczra érkezik reggel 9 ó 19 p  
 Helyi vonat: Füzesabonyról indul reggel 6 óra 3 perckor, Miskolczra érkezik reggel 8 óra 49 perckor.  
 Utazási igazolvány minden vonatához kell.  
 A gömri vonaton is rendes közlekedés van. Igazolvány kell.

**Adakozzunk a Vörös Keresztnek!**

# Meghívás.

## A Borsodmegyei Takarékpénztár részvénytársaság

1915. évi március hó 7-én, délelőlt 10 órakor tartja saját üzlethelyiségeiben (Miskolcz, Széchenyi-u 72-74. sz.)

XXI. évi

# RENDES KÖZGYŰLÉSÉT,

melyre a t. részvényesek tisztelettel meghívotnak.

### TÁRGYSOROZAT:

1. Az igazgatóság és felügyelő bizottság jelentése, az 1914. évi mérleg bemutatása és a felmentvény megadása.
2. Az 1914. évi nyereség felosztása iránti intézkedés.
3. Két igazgatósági tagnak az alapszabályok 27-dik §-a szerinti választása.

Miskolcz, 1915. február 6.

### FIGYELMEZTETÉS.

Az igazgatóság.

13 §. A közgyűlésen a részvényes jogát személyesen, avagy meghatalmazott által csak az esetben gyakorolhatja, ha a közgyűlés előtt legalább 30 nappal nevére irt részvény birtokában van és joga gyakorlására szükséges igazolványt a részvénytársaság helyiségeiben a közgyűlést megelőzőleg 8 nappal átvette.

27 §. A közgyűlés által választandó igazgatósági tagok tiszte 5 évig tart. Évenként 1-3 tag lép ki, aszerint, amint az illetőnek megbízási ideje lejárt. **A kilépettek újra megválaszthatók.**

### Vagyon.

### Mérleg-számla 1914. évi december hó 31-én.

### Teher.

	Korona	fill.	Korona	fill.		Korona	fill.	Korona	fill.
Pénzkészlet ... ..	367,691	91			Részvénytőke ... ..			2.000,000	—
Osztórák-Magyar Bank girószámla ...	108,385	83	476,077	74	Tartaléktőke ... ..			400,000	—
Váltótárca ... ..			5.455,428	81	Külön tartalékalap ... ..			100,000	—
Jelzálogkölesönök ... ..			2.873,937	—	Tisztviselői nyugdíjalap ... ..			73,650	—
Törlesztéses jelzálogkölesönök ... ..			773,165	15	Betétek ... ..			5.779,785	87
Értékpapírok ... ..			1.026,625	—	Hitelezők ... ..			1.246,410	88
Adósok ... ..			2.379,392	81	Visszszámítás ... ..			3.331,111	08
Intézeti házak ... ..			743,000	—	Engedményezett törlesztéses kölesönök			713,269	67
Ingatlanok ... ..			155,919	95	Fel nem vett osztalék ... ..			752	—
Felszerelés, leírás után ... ..			7,000	—	Átmeneti tételek ... ..			50,740	42
					Tiszta nyereség ... ..			194,826	54
			13.890,546	46				13.890,546	46

### Veszteség.

### Nyereség-veszteség-számla 1914. évi dec. 31-én.

### Nyereség.

	Korona	fill.	Korona	fill.		Korona	fill.	Korona	fill.
Kamattehrek ... ..			420,203	52	Mult évi nyereség áthozat ... ..			33,910	19
Üzleti költségek és fizetések ... ..			76,695	69	Kamatjövödelmek és jutalékok ... ..			712,092	66
Tőkekamatadó ... ..			25,130	01	Ingatlanjövödelem ... ..			51,442	28
Adó ... ..			37,538	11	Mezőeseti fiókunk tiszta jövödelme ...			25,265	02
Értékpapírok árfolyamesökkenése ... ..			36,492	95					
Leírások ... ..			31,823	33					
Tiszta nyereség ... ..			194,826	54					
			822,710	15				822,710	15

Mandl Lajos s. k.  
főkönyvelő.

Miskolcz, 1914. december 31.

Weltner Mór s. k.  
igazgató.

Bolgár Samu s. k.  
pénztárnok.

### AZ IGAZGATÓSÁG:

Munk Samu s. k.  
elnök.

Gálffy Ignác s. k.  
társelnök.

Bródy Gyula s. k.  
ig. tag.

Dr. Engel Arnold s. k.  
ig. tag.

Kohn Miksa s. k.  
ig. tag.

Dr. Nagy Ferenc s. k.  
ig. tag.

Dr. Németh Imre s. k.  
ig. tag.

Rosenthal Vilmos s. k.  
ig. tag.

Dr. Silbiger Bertalan s. k.  
ig. tag.

Megvizsgáltuk és helyesnek találtuk:

Miskolcz, 1915. február 8.

### A FELÜGYELŐ BIZOTTSÁG:

Dr. Hebrony József s. k.  
f. b. elnök.

Engel Ignác s. k.  
f. b. tag.

Kállal Lajos s. k.  
f. b. tag.

Klein Emil s. k.  
f. b. tag.

Prázal János s. k.  
f. b. tag.

Nyomatott a kiadótalajdonos Klein és Ludvig könyvnyomdájában, Miskolczon.